

**ZEICHENGENEHMIGUNG  
MARKS APPROVAL**

**ABB-Stotz-Kontakt GmbH  
Eppelheimer Strasse 82  
69123 Heidelberg**

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Leitungsschutzschalter  
Circuit-breaker  
SH 200T; SH 200L; SH 200**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

**DIN EN 60898-1 (VDE 0641 Teil 11):2003-12; EN 60898-1:2003**

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

*Schüpper*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

Aktenzeichen: 70000-1200-0247 / 71898

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40011949

Blatt 1

*Certificate No.*

*Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2004-10-18

(letzte Änderung/updated 2006-09-04)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
ABB-Stotz-Kontakt GmbH, Eppelheimer Strasse 82, 69123 Heidelberg

Aktenzeichen / *File ref.*  
70000-1200-0247 / 71898 / FG32 / HF

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2006-09-04 2004-10-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40011949.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40011949.*

## Leitungsschutzschalter *Circuit-breaker* SH 200T; SH 200L; SH 200

Typ(en) / *Type(s)*:

**SH 200T; SH 200L; SH200**

Bemessungsspannung AC 230 V  
*Rated voltage*

AC 230 / 400 V  
AC 400 V

Bemessungsstrom 6A; 10A; 13A; 16A; 20A; 25A; 32A; 40A ("B")  
*Rated current*

0,5A; 1A; 1,6A; 2A; 3A; 4A; 6A; 8A; 10A; 13A; 16A; 20A;  
25A; 32A; 40A ("C")

Bemessungsfrequenz 50 Hz  
*Rated frequency*

Bemessungsschalt- vermögen 3000 A (Typ / type SH 200T)  
*Rated making and breaking* 4500 A (Typ / type SH 200L)  
*capacity* 6000 A (Typ / type SH 200)

Abstand des Gitterstromkreises 35 mm  
*Grid distance*

Energiebegrenzungsklasse 3  
*Energy limiting class*

Auslösecharakteristik B; C  
*Instantaneous tripping current*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / page  
40011949 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
ABB-Stotz-Kontakt GmbH, Eppelheimer Strasse 82, 69123 Heidelberg

Aktenzeichen / *File ref.*  
70000-1200-0247 / 71898 / FG32 / HF

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2006-09-04 2004-10-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40011949.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40011949.*

Anzahl der Pole  
*Number of poles*

einpolig / single-pole

einpolig + N / single-pole + neutral

zweipolig / two-pole

dreipolig / three-pole

dreipolig + N / three-pole + neutral

vierpolig / four-pole

Anbringungsart  
*Attachment type*

Tragschienenmontage /Railmounting

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG32  
*Section FG32*



